VERORDENING (EEG) Nr. 3607/89 VAN DE RAAD

van 20 november 1989

betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde produkten van oorsprong uit Joegoslavië (1990)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in het Aanvullend Protocol bij de Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Socialistische Federatieve Republiek Joegoslavië tot vaststelling van een nieuwe handelsregeling (1) wordt bepaald dat communautaire tariefcontingenten worden geopend voor de invoer in de Gemeenschap van:

— 300 ton knoflook van GN-code ex 0703 20 00, voor de periode van 1 februari tot en met 31 mei,

— 1 200 ton niet-scherpsmakende pepers van GN-code 0709 60 10,

— 1 300 ton diepvrieserwtjes van GN-code 0710 21 00,

en

— 545 000 hl voor bepaalde wijnen van verse druiven, van hoofdstuk 22 van de gecombineerde nomenclatuur,

— 5 420 hl pruimebrandewijn die onder de naam „Sljivovica" verhandeld wordt, van GN-code ex 2208 90 33,

en

— 1 500 ton tabak van de soort „Prilep", van de GN-codes ex 2401 10 60 en ex 2401 20 60, zoals nader omschreven in de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling van 11 juli 1980,

van oorsprong uit Joegoslavië;

Overwegende dat de douanerechten in het kader van deze tariefcontingenten geleidelijk worden afgeschaft gedurende dezelfde periodes en in hetzelfde tempo als vastgesteld in de artikelen 75, 243 en 268 van de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal; dat evenwel in Verordening (EEG) nr. 4150/87 van de Raad van 21 december 1987 tot vaststelling van de regeling die van toepassing is op het handelsverkeer van Spanje en Portugal met Joegoslavië en tot wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 449/86 en (EEG) nr. 2573/87 (2) wordt bepaald dat de Portugese Republiek de toepassing van de preferentiële regeling tot en met 31 december 1990 uitstelt voor de produkten vallende onder Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (3) en voor de produkten vallende onder Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1236/89 (5); dat de bovengenoemde tariefcontingenten, behalve die voor de diepvrieserwtjes, pruimebrandewijn en Prilep-tabak, derhalve slechts van toepassing zijn in de Gemeenschap met uitzondering van Portugal;

Overwegende dat pruimebrandewijn en Prilep-tabak bij invoer moeten vergezeld zijn van certificaten van echtheid; dat deze contingenten voor het jaar 1990 dienen te worden geopend;

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1673/89 van de Raad van 12 juni 1989 houdende volledige schorsing van bepaalde door de Gemeenschap van de Tien op de invoer uit Spanje en Portugal toe te passen douanerechten (6) de douanerechten voor pruimebrandewijn van oorsprong uit Spanje en Portugal volledig zijn geschorst; dat hetzelfde douanerecht dient te worden toegepast bij invoer van deze produkten van oorsprong uit Joegoslavië;

Overwegende dat met betrekking tot de invoer van wijnen in de Gemeenschap de referentieprijs franco grens in acht moet worden genomen; dat voor deze wijnen om onder deze tariefcontingenten te kunnen vallen artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 822/87 in acht dient te worden genomen;

Overwegende dat met name dient te worden gewaarborgd dat alle importeurs van de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate gebruik kunnen maken van de bedoelde contingenten en dat de daaraan verbonden rechten in alle Lid-Staten zonder onderbreking worden toegepast op alle invoer van de betrokken produkten tot op het tijdstip waarop de contingenten geheel zijn uitgeput; dat de nodige maatregelen dienen te worden genomen om een gemeenschappelijk en doeltreffend beheer van deze tariefcontingenten te waarborgen waarbij voor de Lid-Staten wordt voorzien in de mogelijkheid om uit de contingenten de nodige hoeveelheden op te nemen, overeenkomstig de geconstateerde werkelijke invoer; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie vereist;

Overwegende dat, aangezien het Koninkrijk België, het Koninkrijk der Nederlanden en het Groothertogdom Luxemburg verenigd zijn in en vertegenwoordigd worden door de Benelux Economische Unie, elke handeling met betrekking tot het beheer van deze contingenten kan worden verricht door een van haar leden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. a) De douanerechten van toepassing bij invoer in de Gemeenschap worden voor de volgende produkten van oorsprong uit Joegoslavië geschorst voor de periodes, tot de niveaus en binnen de grenzen van de communautaire tariefcontingenten, aangegeven bij elk produkt:

(1) PB nr. L 389 van 31. 12. 1987, blz. 73.
(2) PB nr. L 389 van 31. 12. 1987, blz. 1.
(3) PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.
(4) PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.
(5) PB nr. L 128 van 11. 5. 1989, blz. 31.
(6) PB nr. L 164 van 15. 6. 1989, blz. 1.

Volg-nummer	GN-code (a) (b)	Omschrijving	Omvang van het contingent (in hl)	Contingent-recht (in ecu/hl)	Van toepassing in
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1507	ex 0703 20 00	Knoflook, van 1 februari tot en met 31 mei 1990	300 ton	6,5 %	de Gemeenschap met uitzondering van Portugal
09.1509	ex 0709 60 10	Niet-scherpsmakende pepers, van 1 januari tot en met 31 december 1990	1 200 ton	3,4 %	de Gemeenschap met uitzondering van Portugal
09.1511	0710 21 00	Erwten (Pisum sativum), van 1 januari tot en met 31 december 1990	1 300 ton	6,7 %	de Gemeenschap in haar huidige samenstelling
09.1515		Wijn van verse druiven, wijn waaraan alcohol is toegevoegd daaronder begrepen; druivemost, andere dan bedoeld bij post 2009:	545 000 hl		de Gemeenschap met uitzondering van Portugal
		– andere wijn; druivemost waarvan de gisting door toevoegen van alcohol is verhinderd of gestuit:			
		– – in verpakkingen inhoudende niet meer dan 2 l:			
		– – – andere:			
		– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 13 % vol:			
		– – – – – andere:			
	2204 21 25	– – – – – – witte wijn		6,4 ecu/hl	
	ex 2204 21 29	– – – – – – andere wijn			
		– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol:			
		– – – – – andere:			
	2204 21 35	– – – – – – witte wijn		7,5 ecu/hl	
	ex 2204 21 39	– – – – – – andere wijn			
		– – andere:			
		– – – andere:			
		– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van niet meer dan 13 % vol:			
		– – – – – andere:			
	2204 29 25	– – – – – – witte wijn		4,8 ecu/hl	
	ex 2204 29 29	– – – – – – andere wijn			
		– – – – met een effectief alcohol-volumegehalte van meer dan 13 doch niet meer dan 15 % vol:			
		– – – – – andere:			
	2204 29 35	– – – – – – witte wijn		5,9 ecu/hl	
	ex 2204 29 39	– – – – – – andere wijn			
		van 1 januari tot en met 31 december 1990			
09.1503	ex 2208 90 33	Pruimebrandewijn verhandeld onder de naam Sljivovica, in verpakkingen van 2 l of minder, van 1 januari tot en met 31 december 1990	5 420 hl	0	de Gemeenschap in haar huidige samenstelling

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1505	ex 2401 10 60 ex 2401 20 60	Tabak van de soort „Prilep", van 1 januari tot en met 31 december 1990	1 500 ton	5,2 % MIN 10,5 ecu MAX 26,2 ecu/ 100 kg/net	de Gemeenschap in haar huidige samenstelling

(a) Onverminderd de algemene bepalingen voor de toepassing van de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen slechts geacht een indicatieve waarde te hebben, aangezien het preferentiële regime wordt bepaald, in het kader van deze tabel, door de draagwijdte van de GN-code. Wanneer „ex" GN-codes zijn opgenomen, zijn de GN-codes samen met de daarbij horende omschrijving bepalend voor de toepassing van de preferentiële regeling.

(b) Taric-codes:

Volgnummer	GN-code	Taric-code
09.1507	ex 0703 20 00	0703 20 00 * 10 0703 20 00 * 20 0703 20 00 * 30
09.1515	ex 2204 21 29	2204 21 29 * 95 2204 21 29 * 96
	ex 2204 21 39	2204 21 39 * 94 2204 21 39 * 95 2204 21 39 * 96
	ex 2204 29 29	2204 29 29 * 91
	ex 2204 29 39	2204 29 39 * 93
09.1503	ex 2208 90 33	2208 90 33 * 10
09.1505	ex 2401 10 60 ex 2401 20 60	2401 10 60 * 10 2401 20 60 * 10

b) Binnen de grenzen van deze tariefcontingenten past het Koninkrijk Spanje rechten toe die worden berekend overeenkomstig de bepalingen ter zake in Verordening (EEG) nr. 4150/87.

c) Binnen de grenzen van de tariefcontingenten voor erwten, pruimebrandewijn en Prilep-tabak past de Portugese Republiek rechten toe die worden berekend overeenkomstig de bepalingen ter zake in Verordening (EEG) nr. 4150/87.

2. Voor de invoer van wijnen moeten de referentieprijzen franco grens in acht worden genomen. Deze wijnen kunnen alleen voor tariefcontingenten in aanmerking komen onder de voorwaarde dat artikel 54 van Verordening (EEG) nr. 822/87 wordt nageleefd.

3. Bij invoer van pruimebrandewijn en Prilep-tabak moeten deze produkten vergezeld gaan van certificaten van echtheid, afgegeven door de bevoegde Joegoslavische overheidsinstantie, conform de aan deze verordening gehechte modellen.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten worden beheerd door de Commissie, die alle nodige administratieve maatregelen kan nemen met het oog op een doeltreffend beheer ervan.

Artikel 3

Indien een importeur in een Lid-Staat, voor een produkt bedoeld in deze verordening, een aangifte tot het in het vrije verkeer brengen indient waarin een aanvraag om voor een preferentie in aanmerking te komen is opgenomen, en indien deze aangifte door de douaneautoriteiten wordt aanvaard, gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming uit het overeenkomstige contingent van een hoeveelheid die met deze behoeften overeenstemt.

De verzoeken tot opneming met opgave van de datum waarop de betrokken aangiften zijn aanvaard, worden onverwijld aan de Commissie meegedeeld.

De opnemingen worden door de Commissie toegestaan met inachtneming van de datum waarop de aangiften tot het in het vrije verkeer brengen zijn aanvaard door de douaneautoriteiten van de betrokken Lid-Staat, voor zover het beschikbare saldo dit toelaat.

Indien een Lid-Staat de opgenomen hoeveelheden niet benut, stort hij deze zo spoedig mogelijk terug in het overeenkomstige contingent.

Indien de gevraagde hoeveelheden hoger zijn dan het beschikbare saldo van het contingent, geschiedt de toedeling pro rata

van de verzoeken. De Lid-Staten worden door de Commissie ingelicht over de verrichte opnemingen.

Artikel 4

Elke Lid-Staat waarborgt de importeurs van de betrokken produkten een gelijke en ononderbroken toegang tot de contingenten zolang het saldo van het overeenkomstige contingent zulks toelaat.

Artikel 5

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat deze verordening wordt nagekomen.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1990.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 november 1989.

Voor de Raad
De Voorzitter
H. NALLET

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	2 No	**ORIGINAL**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Country of destination Pays de destination
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	6 Issuing authority Organisme émetteur	
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 **CERTIFICATE OF AUTHENTICITY** **CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ** **Plum spirit 'Šljivovica'** **Eau-de-vie de prunes «Šljivovica»** (CN Code ex 2208 90 33) (Code NC ex 2208 90 33)	

9 Marks and numbers — Number and kind of packages Marques et numéros — Nombre et nature des colis	10 % vol of alcohol % vol d'alcool	11 Litres Litres

12 % vol of alcohol and litres (in words)
% vol d'alcool et litres (en lettres)

13 CERTIFICATE BY THE ISSUING AUTHORITY — VISA DE L'ORGANISME ÉMETTEUR

I hereby certify that the plum spirit 'Šljivovica' described in this certificate corresponds with the definition given on the reverse.
Je certifie que l'eau-de-vie de prunes «Šljivovica» décrite dans ce certificat correspond à la définition figurant au verso.

Place
Lieu

Date
Date

(Stamp and signature)
(Cachet et signature)

DEFINITION

Plum spirit with an alcoholic strength of 40 % vol or more, marketed under the name ŠLJIVOVICA, corresponding to the specifications laid down in the Regulation relating to the quality of spirituous beverages, published in the Official Journal of the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on 7 October 1971.

DÉFINITION

Eau-de-vie de prunes ayant un titre alcoométrique égal ou supérieur à 40 % vol, commercialisée sous la dénomination ŠLJIVOVICA correspondant à la spécification reprise dans la réglementation relative à la qualité des boissons alcooliques publiée au Journal officiel de la république socialiste fédérative de Yougoslavie le 7 octobre 1971.

1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

2 No

ORIGINAL

3 Quota year
Année contingentaire

4 Country of destination
Pays de destination

5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

6 Issuing authority
Organisme émetteur

7

CERTIFICATE OF AUTHENTICITY
CERTIFICAT D'AUTHENTICITÉ

Tobacco — Tabac
'Prilep'

(CN Code ex 2401 10 60 and ex 2401 20 60)
(Code NC ex 2401 10 60 et ex 2401 20 60)

8 Place and date of shipment — Means of transport
Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport

9 Marks and numbers — Number and kind of packages
Marques et numéros — Nombre et nature des colis

10 Net weight (kg)
Poids net (kg)

11 Net weight (kg) (in words)
Poids net (kg) (en lettres)

12 CERTIFICATE BY THE ISSUING AUTHORITY — VISA DE L'ORGANISME ÉMETTEUR
I hereby certify that the tobacco described in this certificate is 'Prilep' tobacco within the meaning of the Agreement.
Je certifie que le tabac décrit dans ce certificat est le tabac «Prilep» au sens de l'accord.

Place
Lieu

Date
Date

(Stamp and signature)
(Cachet et signature)